品味自由天下

——庇埃・卡丹之四

卡丹（Cardin）雖然進入了蒂柯（Dior）的大門，但是，蒂柯的名氣太大，在他的店子中，擁有太多的一流設計師，包括聖羅蘭（Y.S.L.）和馬克・波漢（Marc Bohan），因此，卡丹不願再寄人籬下。

一九五〇年，卡丹在里塞邦斯街一間樓房裏租了一間簡陋的房子，首次展出了他設計的舞台服裝和面具。

一九五三年，卡丹再在同一地點舉行了正式的時裝展覽，因爲準備功夫足够，獲得極大成功，巴黎大小報章都刊登了有關消息。

卡丹八八／八九年冬季系列的設計之一

林瑋

卡丹的名氣，使他成爲名人、太太小姐們不嫌陋室的門面小，紛紛前來觀看。

一九五四年，卡丹第一間時裝店開張，位置選在最多名店的聖奧諾（St. Honore）。既是最著名的地區，租金自然昂貴，但卡丹認爲，經營時裝生意，尤其是高級時裝生意，絕不能爲節省租金而躲到一些角落去，否則將會虧蝕更多。

一九五九年，卡丹曾舉辦一次借貸展銷，希望可以打開銷路，但因爲遠遠超出時代的步伐，因而遭到失敗，卡丹猛然從時裝界的象牙塔中跌下來。

這兩款圓點皮革連衣裙和褲套裝乃九十年代皮革時裝的新設計。

九條問題 測驗妳對男友眞感情

情人節剛過，你有沒有趁此時刻檢討一下你的男朋友是否眞是你的所愛呢？以下有九條問題，可助你測驗一下自己對男友的眞正感情。

一、回憶那些日子，每當你在一個人頭湧湧的地方找尋他，而終看到他微笑看著你時，你腦海裡所想的是：a他就是我一生中所等候的人；b他的衣服還可以，高度也差不多；c好一個笨頭笨腦的傢伙。

二、在第一次的燭光晚餐，他告訴你：a前度女友怎樣無情的辮下他；b著名足球員的人球紀錄；c他想知道關於你的一切事情。

三、當他吻你時，你立刻想：a明天午餐要吃些什麼；b如此刻能停頓，死也甘心；c他用那一隻漱口水的話劇，他的反應是：a那我今晚就取代你的好友陪你吧；b沒辦法，那我們明晚見面吧；c寶貝，你自己決定吧。

五、下列問題是測驗你和男友的共同意見。彼此同意的事請寫上A，彼此不同意的寫上D。a幾何學簡直是令人煩厭和一無是處的東西；b麥當娜比起布奴，是較佳的歌星；c頭髮染上紫色、給人冷漠感覺；d迷你裙最襯你；e一般來說，女孩比男孩醒目；f男友的餐桌禮貌，還有待改善；g金錢不是萬能。

六、你和男友有時會有些爭執，它們多關於：a租史泰龍那一盒錄影帶，如蘭保第三集或第一滴血；b男友對你那些逗人喜愛的朋友表示反感；c他對音樂的九流品味。

七、男友花最多時間與那些人在一起？a你；b他的朋友；c他的母親。

八、你向父親首次介紹男友時，你認爲：a他們會愛他如愛你；b爲何男友不和藹一點及少談一點體育賽事；c他們最好喜歡他，否則我又要換男友了。

九、說實話，你最愛男友那一方面？a他的汽車；b他的外型；c他令你覺得自己是世界上最突出和最快樂的女性。

給分方法：第一題：a2，b1，c-1；第二題：a0，b0，c2；第三題：a0，b2，c-1；第四題：a-1，b2，c0；第五題：A得1分，D得-1分；第六題：a2，b-1，c0；第七題：a2，b0，c-1；第八題：a2，b0，c-1；第九題：a0，b0，c2。

凡獲得十一至二十三分者，你和男友簡直是天生一對；獲零至十分者：忠告是希望美好來臨，準備惡劣後果。細心觀察，耐心忍耐，可能他不是最好，但也不是很壞，是嗎？獲得負一至負十二分者，立刻和他一刀兩斷吧！

阿芳

探病

意到筆到

平生最怕去醫院。自己生病住進醫院裏，三分病情會加到七分，心理壓力很大，老覺得與死神很接近了。所以早早就關照家人，非不得已絕對不要把我往醫院送。

我也早早就向親友們打過招呼：「你進醫院，我不來看你，並不表示我不關心你啊！我心裏一直在爲你祈禱，祝願你早日康復的。」我大概是個很膽小怕死的人！

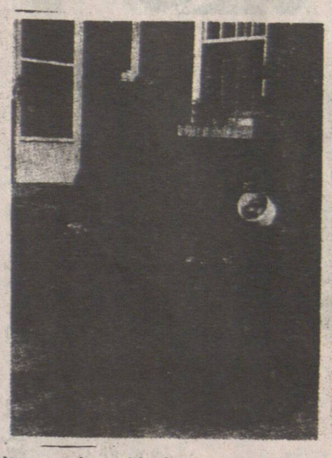
有時不得已，也要去醫院的，至親好友住進醫院真的不去看嗎？於是咬緊牙關壯着膽子硬着頭皮也要去表示關心一番。

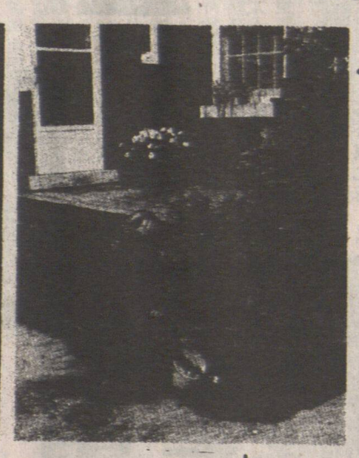
探病人，買甚麼禮物好？買花？不大切實際，病者哪有心思賞花？買水果餅乾葡萄適之類的東西嗎？每個去看病者的人都送這些。買張慰問卡寫上幾句安慰話吧，人去了還送卡似乎多此一舉。所以往往空着手，帶着一顆真摯的心去探望病者。我想，病者都不會計較探病者送些甚麼，只要多點安慰他便是最好的。

探病人，說些甚麼安慰話好呢？這是煞費思量的。一般的：「你安心休養，聽醫生的話，別焦慮那麼多！等你病好了我們一同去旅遊！」這些話病者自己都會說。問題是如何才能說些眞能解開病者心裏的疑結的話，眞是考起人的。所以在病床前，我這心直口快之人緊守「少言多笑」原則，引導病者多笑總沒錯！

余明

環保





近年經常聽到「環保」的問題，廢物成了污染，其實若然處理得好，廢物是可以利用作爲其他用途。

曾經有一段時期，我到新界參觀過雞豬糞的處理，把這些動物糞便收集起來，像燒垃圾一樣，在園地上掘一個大穴，把廢物掉到穴中，放滿後澆過水，甚至澆下人的糞，尿，用土及物料蓋好，若干時候，廢物腐熟後便成腐植土了，老一輩的園藝家告訴我，落花爲堀花更肥，落花落葉腐熟後變爲肥土，自然界就是如此循環不息了。

坂一樣，燒過之後的灰燼可以作爲農作物的肥料，外國也鼓勵家庭主婦這樣做，他們設計了一個輕便的焚化爐，主婦收集了廢物，經焚化後跌落下層，便成就花理想的材料。

有人說，焚化時引起煙，對空氣也有污染，以前幹園藝的製造、腐植土、腐葉土是這樣的，在園地上掘一個大穴，把廢物掉到穴中，放滿後澆過水，甚至澆下人的糞，尿，用土及物料蓋好，若干時候，廢物腐熟後便成腐植土了，老一輩的園藝家告訴我，落花爲堀花更肥，落花落葉腐熟後變爲肥土，自然界就是如此循環不息了

春花秋葉

正園居士

子女初進入幼兒中心

如果他們有下列現象，你便要提高警覺。

●你是幼兒中心的不受歡迎探訪者。其實你是中心兒童的家長，你有權在任何時間造訪。

●你的子女在前往幼兒中心時表現不安（不過有些兒童是需要數星期才習慣新環境的）。

●如果是三歲以下幼兒，他或她突然失去一些已學懂的技能，例如叫大、小便，你便應注意。

●學齡前兒童突然停止牙牙學語，或是對以往喜歡的跑、玩、跳不感興趣。

●你的兒童表現得憂慮和不安，或者經常發惡夢，或對許多事情害怕而以往並非這樣。

●中心職員流動性大。你的幼兒看來沒有安全感，或誤認陌生人為新老師。

●在接放學時，子女衣衫不整。

●放學回家後，你發現子女有傷口或瘀痕。

冰淇淋

經理下班回家，發現他的小兒正坐在門廊上哭。於是父親就問他怎麼回事。小兒子說：「那隔壁的亞瑟先生眞可惡。」

「爲什麼？」父親驚異的問。

「因爲他給媽咪吃冰淇淋，却沒有給我。」兒子嗚咽地說。

「冰淇淋？你確定那是冰淇淋嗎？」那人問。

「我當然確定！」小兒子大哭失聲，「因爲我聽見媽咪說要快一點，免得它軟化了。」

謝大鈞
F.R.I.R.I.(B.C.)
GARY TSE
中英文直接傳呼電話：680·5275

GARY TSE REALTY LTD.
#7-426 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
公司：683·4618 住家：321·8198

甄松鈞
STEVEN YAN
421-3459
Pager# 686-8906

3365東六街上下六房廚浴齊二千四百尺廿三年新保養好廿六萬九

6535 DUMFRIES近乃四十九街六年新大地50×105四睡房土庫三房兩廚四浴廁開價四十四餘萬

京士威旺商業舖兩間另土庫66×142面對倫敦藥房及大超級市場年入六萬多售八十八萬

6596 BROOKS近東五十街兩睡房，土庫齊備，內外保養佳41×133，開價廿八萬五

富貴門新區豪華新屋數間二千九百多呎，四大睡房設備齊，只售卅七萬餘元

13250-八十街SURREY 12年新，面積二千九百呎，內外靚，價廿二萬餘

華埠老字號西藥房，年做四十多萬，現東主退休出讓

餐館盤：
①市心旺餐館日做五百元器具新有批開價僅六萬二。
②沙省埠餐館連實業，器具好，日做約五百元適合投資移民，售廿一萬九。
以上問謝大鈞

1438 W 53街最搶手地區三房兩廳木地板自住或改建價百萬元新屋，售五十九萬八千八

KEYSTONE REALTY LTD. 恒基置業有限公司 261·8118

謝日昌
Samuel Tse
pager.686-1238
Off :261-8118
Home:430-8427

北溫476E 4街，現租750元，地50×137向南，全海景，地價出售

2509 PANDORA ST. VAN. 八房三層向南大屋，全新裝修3500多呎標準地急賣

3507 E. PENDER上下四房，兩廚厠，新裝修，標準地向南好景，請快

43街近域多利，交通方便，上兩房下兩房有兩厠，歡迎來電查詢

六房三套廚厠另加正門士多舖，地大37×122收入好，28街近緬。

西區全新大屋PARK 近OAK街兩月內完成，可供選擇材料顏色，材料一流交通方便。

胡鶴洲
KEN WU
公司261·8118
420·1851
667·3931

1. 柏架夾RENFREW石米屋，上二下二，28年新交通方便，地33×147價19萬9千
2. 西區兩房柏文，保養新，面對海景，十七萬五。
3. ALBERT街夾菲沙紅磚屋，地62×122，五房兩廳2,700呎，讓31萬
4. 唐人街唐餐館五十座位，四萬五，好租約
5. 華麗西餐館九十座位，日營千元，揾錢，九萬元
6. 西餐實業兩層紅磚樓LOT 60×100平估34萬
7. 喜士定西街西餐七十座位，設備好，四萬二千

程徐慧珊
ANNA CHENG

Sutton GROUP
MEDALLION REALTY
581·1211（公司
597·2268（住宅
686·0906（傳吁

★"BUMPER TO BUMPER"汽車零件店，FRANCHISED式經營利潤高，開價$50,000貨另計，容易管理
★曠鏡生意RAE-CENE'S高級時裝店，利錢100%以上，生意地點好在商場內，開價$269,000二年半可回本
★BINAKA化學廠，產品包括汽車及家庭清潔保養用品，有供應SCHOOL BOARD合同，只售七萬五千，包括一齊用具，原料及製成產品
★六年新樓，上下土庫完成，上三房，下兩房，每月可租出千四元，近學校、商場，環境旺中帶靜十九萬六
★士多生意物業，店面積四千呎，地大100×190，生意好，無競爭。開價$429,000
★三千二百餘呎新樓，紅瓦頂，四套厠所，兩廚房，兩套房，開價$280,000
★"ANGELICA"高級餐廳，全酒牌，一百二十座位，位於溫市4街上，開價$250,000
★"RISING STAR"麵包店位於繁忙BROADWAY街上，具潛力，店主願意訓練，開價$70,000
★FORT LANGLEY美容理髮，月租三百餘，一流裝修，生意好，價$39,900包括存貨
★四十九夾ST. CATHERINE小型士多生意連物業$269,000
★IGA FRASER夾廿九街，開價$179,000
★2·75ACRES近#10 HIGHWAY連翻新屋，上層四房，下二房，開價$250,000連花房屋，合兩伙住
★$198,000五年新樓上下層完成，上層三房租出800元，下層三房租出600元，全新裝修
★鮮花店DELTA SHOPPING MALL獨市生意，租約好，利錢高，私人問題急賣
★農場5 ACRES及二房屋連生意及一切生財工具，開價僅$295,000
★兩年新屋，地大1·9畝，連2·9畝地一共開價35萬
★HAPPY MARKET $49,000開價，一街夾RENFREW，租約好，連BASEMENT住宅
★FRASER HWY商業地100×190，現有住屋二層，全部租出，開價$350,000
★列治文中心，BUSY BEE乾洗衣場及補鞋店，超值設備地點好，老字號，開價廿八萬
★DEZINES時裝店，開價$50,000利錢高，商場內

彭太
BECKY PANG

▲ 4269 Brant，上三房下二房，二厠，交通便，開價$198,000，地大33×100
▲ 1728 E. 4th 三房，地25×100 $169,000。
▲1012 E. 51st Ave.，上二下二地42×122，只售
▲Fraserview 靚景，二房二廳，已租出$900，7629 Jasper，只售$239,000
▲Fraserview 豪華住宅，九房四廳四厠，地大60×138，三年新，環境幽美，有景，雙車房，只售五十餘萬。

▲Camelia Garden 複式花園洋房全新，1485呎，三房加書房，兩廳，只售廿餘萬。
▲高尚住宅區，孖屋地 近#3 Luces Road
▲ Redwood Park 靚區，五房，8年 5088 Jaskow，一千八百呎屋。
▲8540 Saunders 已租出$950，地大71×126 地點適中，近學校
▲農地住宅，一畝半多，有收入五房二厠，廿餘年屋，只售卅餘萬
▲ Eagle Ridge 二年新，三房土庫可裝修，只售廿餘萬。
▲ Austin Road 一畝地，可建前舖後栢文，現時經營士多，

公司：261-8118
住家：275-2147
傳呼機：650-8862

商業盤：
▲唐人街地王，25×125，三層高，開價一百卅八萬。
▲Fraser 街，新紅鶴附近，34×122，開價四十餘萬
▲Renfrew 夾一街商場，蔬菜生果舖，五十萬生意一年，只售九萬餘
▲北溫中式快餐連鎖店，生意穩定，租約長，夫婦經營，只售十餘萬
▲Boundary 夾 E. Hastings 唐西餐館，40餘座位，租平批長，新裝修，適合夫婦經營，只售四萬餘。
▲4260 Garden Place 烈治文一手業主，八年屋，保養一流，四房三厠二廳，雙車房，

李標
BILL LEE
MULTIPLE REALTY
公司：434-1431
住宅：433-7888
傳呼機：680-7305

☆代理買賣房產，物業，生意，免費估價☆

有屋出賣請注意
現有數位來自香港及台灣顧客，誠意在雲哥華投資購買房屋，不論房屋新舊，一律歡迎，閣下如有意出賣你的房屋，請來電通知，本人會爲你免費估價及解答任何疑問，服務週到，電話：四三三。七八八八

▲雲埠唐人街旺地位，五十呎地段，樓下兩舖位，樓上寫字樓，全部租出，開價二百六十萬，投資良機，請快。
▲二埠旺商業樓，近活活百貨公司，一萬三千呎街角地段，可改建十層高樓大廈，有發展，開價二百三十萬
▲十二英畝農場，近雲埠，三睡房住宅，凍房，三大玻璃屋，開價廿五萬
*東區新屋數間，熱水暖氣，紅瓦頂，材料好，樣樣準備齊全，手工一流，歡迎貨屋換新屋，請來電查詢
*建築師高價收購雲哥華及本拿比區屋地，現款交易或舊屋換新屋
*四年新靚屋，標準地，樓上樓下全部完成，紅屋頂，熱水暖氣，樣樣齊備，開價二十六萬七仟，請快
*近PNE四層大屋，標準地，保養好全部租出，月租一千四百，投資良機開價廿一萬五千
*本拿比區靚屋，五十呎地段，保養好環境優美，三大睡房，近購物市場，開價二十七萬八仟
*新屋一間，卅三尺地段，紅瓦頂，熱水暖氣，五大睡房，上等材料，手工一流，開價廿七萬八千，請快。
*近蘭非街，雲哥華特色屋，認眞好風景樓上樓下全部完成，標準地，廿八萬
*近乃磨街，二十八年靚屋，樓上一廳兩房，樓下完成，標準地，好風景，屋主急賣，開價二十七萬
*十一年新雲哥華特色屋，樓上樓下全部完成，好風景，標準地，近交通學校，開價二十九萬五千，請還價